



**KOLEKTIVNI UGOVOR  
ZA POSADU NA TERETNIM BRODOVIMA  
KOD POSLODAVCA „BARSKA PLOVIDBA“ A.D. BAR**

zaključen između:

**BARSKE PLOVIDBE A.D. BAR  
i  
SINDIKALNE ORGANIZACIJE BARSKE PLOVIDBE A.D. BAR**

**Bar, 15. avgust 2014. godine**

Na osnovu člana 15 stav 3 Zakona o radu („Sl. list CG“ br. 49/08, br. 26/09, 59/11 i br. 66/12), i člana 3 Granskog kolektivnog ugovora za pomorski saobraćaj i lučko-pretovarne usluge („Sl. list RCG“ br. 40/04 i br. 41/05), Barska plovidba A.D. Bar i Sindikalna organizacija Barske plovidbe A.D. Bar, zaključuju:

## **KOLEKTIVNI UGOVOR ZA POSADU NA TERETNIM BRODOVIMA KOD POSLODAVCA „BARSKA PLOVIDBA“ A.D. BAR**

### **Ugovorne strane**

#### **Član 1**

1. „**BARSKA PLOVIDBA**“ A.D. BAR (u daljem tekstu: „Poslodavac“), akcionarsko društvo koje predstavlja i zastupa Rade Radoman, Izvršni direktor Društva, i
2. „**SINDIKALNA ORGANIZACIJA BARSKE PLOVIDBE A.D.**“ BAR (u daljem tekstu: „Sindikata“), reprezentativna sindikalna organizacija koju predstavlja i zastupa Miodrag Marović, predsjednik Sindikata.

### **Primjena**

#### **Član 2**

1. Ovaj Ugovor propisuje standardne uslove koji će se primjenjivati na sve pomorce ukrcane na teretnim brodovima Poslodavca.
2. Pomorcem u smislu stava 1 ovog člana smatra se član posade koji obavlja posao na teretnom brodu prekookeanske plovidbe.
3. Ovaj Ugovor ima se primijeniti na svakog pomorca iz stava 1 ovog člana od dana njegovog angažovanja do dana iskrcaja, odnosno do dana njegovog povratka u mjesto prebivališta, ako ovim Ugovorm nije drukčije uređeno.

### **Zaposlenje**

#### **Član 3**

1. Svaki pomorac se obavezuje da izvršava povjerene poslove koji se od njega razumno mogu očekivati shodno ovlašćenjima koja posjeduje i da se zalaže da ove poslove obavlja po svom najboljem znanju i vještinama.
2. Svaki pomorac potpisuje Ugovor o zaposlenju čiji je obrazac sastavni dio ovog Ugovora (Dodatak br. 1).
3. Poslodavac je ovlašćen da prije ukrcaja zatraži od svakog pomorca odgovarajuće ljekarsko uvjerenje izdato od strane ovlašćenog ljekara. Važnost ljekarskog uvjerenja ne može biti manja od vremenskog trajanja Ugovora o zaposlenju.
4. Dodatno i prije zaključivanja Ugovora o zaposlenju, Poslodavac zadržava pravo da o svom trošku zatraži vanredni zdravstveni pregled pomorca od strane ljekara imenovanog od strane Poslodavca, a pomorac je dužan istinito odgovoriti na upitnik Poslodavca koji se odnosi na njegovo zdravstveno stanje. Svaki propust pomorca s tim u vezi može ugroziti njegova prava na novčanu nadoknadu iz članova 19, 20, 22 i 23 ovog Ugovora.
5. Poslodavac zadržava pravo da zatraži i vanredni zdravstveni pregled pomorca tokom trajanja ukrcaja.
6. Troškove nastale izdavanjem viza potrebnih za ukrcanj i iskrcaj pomorca snosi Poslodavac.

## Trajanje ugovora o zaposlenju

### Član 4

1. Ugovor o zaposlenju između Poslodavca i pomorca zaključuje se na sledeći vremenski period:
  - šest (6) meseci za oficire i posadu, s tim što se ovaj period po izboru Poslodavca može skratiti na pet (5) meseci ili produžiti na sedam (7) meseci, zavisno od zahtjeva plovidbe, ekonomičnosti zamjene posade i/ili drugih opravdanih okolnosti.
2. Poslodavac ima pravo da u bilo koje vrijeme prekrci pomorca sa jednog na drugi brod Poslodavca bez produžavanja trajanja Ugovora o zaposlenju. Za vrijeme takvog prekrcaja pomorac ima pravo na punu zaradu bez prekida i svi troškovi putovanja, smještaja i obroka padaju na teret Poslodavca.
3. Pomorac se obavezuje da će prilikom ukrcaja, iskrcaja i prekrcaja sa jednog na drugi brod u cjelosti slijediti instrukcije Poslodavca i/ili Zapovjednika.

### Probni rad

#### Član 5

1. Prvih osam (8) nedelja prvog uposlenja kod Poslodavca imaju se smatrati periodom probnog rada. Istekom ili tokom perioda probnog rada Poslodavac ili pomorac imaju pravo raskinuti Ugovor o zaposlenju u skladu sa članom 6, stav 2a i 3a.

## Prestanak ugovora o zaposlenju

### Član 6

1. Ugovor o zaposlenju prestaje:
  - a) nakon isteka ugovorenog perioda definisanog u članu 4 stav 1 ovog Ugovora;
  - b) u slučaju povrede ili bolesti pomorca nakon izvršenog ljekarskog pregleda.
2. Poslodavac ima pravo otkazati, odnosno raskinuti ugovor o zaposlenju:
  - a) pisanim obavještenjem naslovljenim na pomorca uz otkazni rok od 30 dana;
  - b) zbog lošeg vladanja pomorca, povrede radne discipline i u slučaju nesposobnosti pomorca da stručno i kvalitetno obavlja poslove i radne zadatke koji su mu povjereni;
  - c) ako je brod prodat ili izgubljen;
  - d) ako odluči rasprijeti brod na rok duži od mjesec dana.
3. Pomorac ima pravo otkazati, odnosno raskinuti ugovor o zaposlenju:
  - a) pisanim obavještenjem naslovljenim na Poslodavca ili zapovjednika broda uz otkazni rok od 30 dana;
  - b) ako je brod upućen ili plovi u području ratnih operacija u skladu sa članom 16 ovog Ugovora;
  - c) u slučaju zadržavanja broda za period od 30 i više dana zbog utvrđenih nedostataka u vezi sa standardima Konvencije o zaštiti života na moru (SOLAS) iz 1974; Međunarodne konvencije o teretnoj vodenoj liniji (LL) iz 1966; Međunarodne konvencije o standardima za trening, sertifikaciju i palubne službe za pomorce (STCW) iz 1995.; Međunarodne konvencije o spriječavanju zagađenja sa brodova iz 1973. izmjenjenu Protokolom iz 1978 (MARPOL);
  - d) ukoliko je brod pod privremenom mjerom zabrane isplovljenja konstantno više od 30 dana.
4. U slučaju da je ugovor o zaposlenju pomorca raskinut u skladu sa stavom 2a, 2c i 2d, 3b, 3c i 3d ovog člana, pomorac ima pravo na naknadu u iznosu od dvije osnovne zarade.



## **Radno vrijeme**

### **Član 7**

1. Redovno radno vrijeme za sve pomorce članove posade broda iznosi osam (8) sati dnevno od ponedjeljka do petka, uključujući ponedjeljak i petak, što ukupno iznosi četrdeset (40) sati nedeljno.

## **Garantovani prekovremeni rad**

### **Član 8**

1. Pomorcu se plaćaju mjesečno stočetiri (104) garantovana prekovremena sata za rad u radnim danima tokom sedmice (ILO preporuka u vezi sa Konvencijom C180).
2. Podatke o prekovremenom radu vodi Zapovjednik ili odgovorna osoba odgovarajuće službe na brodu.
3. Kao prekovremeni rad ne računaju se sati rada za vrijeme opasnosti koja direktno utiče na sigurnost broda i posade o čemu isključivo odlučuje Zapovjednik, ili kod vježbe spuštanja čamca za spasavanje, te rad potreban radi pružanja pomoći drugim brodovima ili osobama u opasnosti, vježbe gašenja požara te vježbe propisane ISM Kodeksom, ISPS Kodeksom i ostale vježbe predviđene SOLAS Konvencijom.

## **Praznici**

### **Član 9**

1. Zarade za rad u vrijeme državnih i drugih praznika, kao i vjerskih praznika, obračunavaju se u skladu sa Dodatkom br. 2. Državni i drugi praznici prikazani su u Dodatku br. 3 ovog Kolektivnog ugovora, koji čini njegov sastavni dio.

## **Period odmaranja**

### **Član 10**

1. Pomorcu se mora obezbjediti najmanje deset (10) sati odmora tokom svakog perioda od dvadeset i četiri (24) sata, odnosno sedamdeset sedam (77) sati u bilo kojem periodu od sedam (7) dana.
2. Deset (10) sati odmora može biti podijeljeno na najviše dva (2) perioda, od kojih jedan mora trajati najmanje šest (6) neprekidnih sati odmora. Razmak između perioda odmora ne može biti duži od četrnaest (14) sati.
3. Period od dvadeset četiri (24) sata započinje kad pomorac otpočne sa radom neposredno nakon najmanje šest (6) neprekidnih sati odmora.
4. Vježbe gašenja požara i rukovanja čamcima za spasavanje prema naređenju zapovjednika trebaju se sprovoditi na način da što manje utiču na vrijeme odmora i da ne uzrokuju zamor.

## **Zarade**

### **Član 11**

1. Zarada člana posade isplaćuje se u iznosima navedenim u Dodatku br. 2 (Tabelarni pregled zarada zaposlenih na brodu), koji je sastavni dio ovog Kolektivnog ugovora.
2. Za obračun zarade računa se da mjesec traje 30 dana.
3. Zarada se obračunava u eurima.
4. Obračun pune zarade počinje danom ukrcanja pomorca na brod, a završava se danom iskrcaja pomorca sa broda, ako ovim Ugovorom nije drukčije uređeno.
5. Pomorac ima pravo na isplatu dnevnice (proporcijalnog dijela osnovne zarade) od dana odlaska-započinjanja putovanja radi ukrcanja do trenutka ukrcanja na brod. Dodatno, prilikom

- repatrijacije iz redovnih razloga pomorac ima pravo na isplatu dnevnice (proporcijalnog dijela osnovne zarade) i to od dana iskrcaja do dana njegovog povratka u mjesto prebivališta.
6. Kada je pomorac iskrcao u bilo kojoj luci zbog bolesti ili povrede, isti ima pravo na isplatu proporcijalnog dijela pune zarade, kako je bliže određeno članom 20 stav 1 ovog Ugovora.
  7. Ako obračun pune zarade počinje u toku mjeseca, zarada se obračunava prema broju odrađenih dana u tekućem mjesecu.

#### **Porodična doznaka**

##### **Član 12**

1. Pomorac ima pravo na mjesečnu isplatu porodične doznake u maksimalnom iznosu od 100% njegove neto zarade za taj mjesec.

#### **Godišnji odmor**

##### **Član 13**

1. Mjesečna nadoknada za godišnji odmor jednaka je iznosu dvije i po (2,5) dnevnicе (član 156 Zakona o sigurnosti pomorske plovidbe) i obračunava se u skladu sa priloženom platnom listom (Dodatak br. 2: Tabela pregled zarada zaposlenih na brodu), koja je sastavni dio ovog Ugovora.

#### **Držanje straže**

##### **Član 14**

1. Straža se u plovidbi i prema potrebi u luci organizuje u tri (3) ili u dvije (2) smjene. Zapovjednik i upravitelj stroja odlučuju koji će pomorci biti određeni za stražu, a koji prema potrebi za dnevni rad. Zapovjednik i upravitelj stroja nijesu u obavezi držati stražu.

#### **Sastav i broj članova posade broda**

##### **Član 15**

1. Brod mora imati odgovarajući broj članova posade s potrebnim ovlaštenjima u skladu sa Svjedočanstvom o minimalnom broju članova posade.
2. Ukoliko je sastav posade smanji ispod obaveznog minimalnog broja, osnovna zarada, koja ne uključuje naknadu za prekovremeni rad, koja pripada nedostajućem članu posade proporcijalno se isplaćuje izvršiocima.

#### **Plovidba u područjima ratnih operacija**

##### **Član 16**

1. Za vrijeme ukrcaja pomorac mora biti potpuno obavješten o tome da njegov brod na svom putovanju prolazi kroz područja ratnih operacija i ima pravo odustati od plovidbe u takva područja, te se u tom slučaju vratiti u mjesto prebivališta o trošku Poslodavca, s pravom korišćenja svojih prava ostvarenih do dana povratka.
2. Ako brod uđe u područje ratnih operacija, pomorcu se isplaćuje iznos u visini od dvostruke osnovne zarade za vrijeme boravka broda u takvom području, pod uslovom da ona ne može biti manja od iznosa za pet (5) dana. Iznosi za invaliditet i smrt iz čl. 22 i 23 se udvostručuju ako su invaliditet i smrt uzrokovani ratnim operacijama.
3. Područje ratnih operacija je područje koje objavi Joint War Committee.

#### **Stvari u vlasništvu člana posade**

##### **Član 17**



1. Ako pomorac pretrpi potpunu ili djelimičnu štetu na svojim ličnim stvarima uslijed požara, naplavlivanja brodskih prostorija ili sudara na brodu ili potonuća broda, ima pravo na nadoknadu štete od Poslodavca do najvećeg iznosa od USD 3.000.

### **Repatrijacija**

#### **Član 18**

1. Repatrijacija pomorca se obavlja na način da se zadovolje svi razumni zahtjevi u pogledu udobnosti.
2. Pomorac ima pravo na repatrijaciju o trošku Poslodavca:
  - a) nakon isteka vremena ukrcaja prema odredbama člana 4 ovog Ugovora,
  - b) prilikom iskrcaja zbog bolesti ili povrede,
  - c) nakon prodaje, gubitka ili brodoloma ili raspreme broda.
3. Pomorac ima pravo na repatrijaciju o trošku Poslodavca i u ostalim slučajevima prestanka zaposlenja navedenim u članu 6, osim ako je zaposlenje prestalo shodno odredbi stava 2 b navedenog člana u kom slučaju Poslodavac ima pravo regresa na troškove repatrijacije. Ova odredba se primjenjuje i u slučajevima kada je pomorac iskrčan zbog povrede ili bolesti koje je prouzrokovao namjerno ili usled grube nepažnje.

### **Troškovi liječenja pomorca**

#### **Član 19**

1. Poslodavac je dužan snositi troškove liječenja, uključujući i bolničko liječenje pomorca koji je iskrčan zbog bolesti ili povrede.
2. Ako se pomorac zbog zdravstvenih problema ne može vratiti na brod sa kojeg je iskrčan, Poslodavac je dužan organizovati repatrijaciju pomorca i snositi troškove repatrijacije.
3. Troškove liječenja zbog bolesti podmiruje Poslodavac nakon repatrijacije do ozdravljenja ako nisu pokriveni redovnim zdravstvenim osiguranjem, ali najviše do 130 dana nakon repatrijacije.
4. Troškove liječenja zbog povrede na radu nakon repatrijacije snosi Poslodavac do najvišeg mogućeg stepena medicinskog ozdravljenja pomorca ili do dana njegovog proglašenja trajnim invalidom u određenom stepenu, shodno članu 22 stav 4, ako ovi troškovi nijesu pokriveni redovnim zdravstvenim osiguranjem.

### **Bolovanje**

#### **Član 20**

1. Kada je pomorac iskrčan u bilo kojoj luci zbog bolesti ili povrede, isti ima pravo na proporcijalni dio pune zarade do dana repatrijacije tj. povratka u mjesto svog prebivališta.
2. U slučaju da je pomorac iskrčan zbog bolesti, isti ima pravo na naknadu za bolovanje u visini njegove osnovne zarade i to najduže 130 dana nakon repatrijacije.
3. U slučaju da je pomorac iskrčan zbog pretrpene povrede na radu za koju Poslodavac ne dokaže da je nastala zbog namjernog samopovrijeđivanja, ili da je povreda pomorca prouzrokovana njegovom opijenošću alkoholom i/ili drogama, Poslodavac je dužan isplaćivati pomorcu naknadu za bolovanje u visini njegove osnovne zarade do stepena izliječenja koje pomorcu omogućava ponovni ukrcaj na brod u zvanju u kojem je plovio prije povrede, ili do trenutka kada pomorac bude proglašen trajnim invalidom u određenom stepenu u skladu sa odredbama člana 22 stav 4.
4. Dokaz o trajanju bolovanja temelji se na Izvještaju o privremenoj spriječenosti za rad (doznakama) i medicinskoj dokumentaciji prema potrebi potvrđenoj od strane ljekara kojeg imenuje Poslodavac. Ako se ljekar imenovan od strane pomorca ne slaže sa mišljenjem ljekara

imenovanog od strane Poslodavca, Poslodavac i pomorac i/ili Sindikat će imenovati trećeg ljekara čije će mišljenje biti konačno i obvezujuće za obje strane.

### Materinstvo

#### Član 21

1. Ako članica posade zatrudni za vrijeme trajanja Ugovora o zaposlenju:
  - Odmah nakon potvrde trudnoće mora obavijestiti Zapovjednika broda;
  - Poslodavac će repatriisati članicu posade čim to bude moguće, ali ne kasnije od 26. sedmice trudnoće;
  - Članica posade ima pravo na naknadu u trajanju od 100 dana u visini njene osnovne zarade od dana repatrijacije.

### Invaliditet

#### Član 22

1. Pomorac koji je proglašen trajnim invalidom usled nezgode koja se dogodila za vrijeme trajanja zaposlenja, uključujući i nezgode koje se dogode prilikom njegovog putovanja od mjesta prebivališta do broda i obratno, zbog koje je smanjena njegova radna sposobnost, ima pravo, osim naknade bolovanja, na iznos naknade navedene u sledećoj tabeli, koja čini sastavni dio ovog člana:

Stepen invaliditeta %	Iznosi naknada		
	Posada USD	Niži oficiri USD	Viši oficiri USD
100	95.949,00	127.932,00	159.914,00
75	71.962,00	95.949,00	119.936,00
60	57.569,00	76.759,00	95.949,00
50	47.974,00	63.966,00	79.957,00
40	38.379,00	51.173,00	63.966,00
30	28.785,00	38.379,00	47.974,00
20	19.190,00	25.586,00	31.983,00
10	9.595,00	12.793,00	15.991,00

\* Napomena: Višim oficirima u smislu primjene ovog člana, smatraju se zapovjednik, prvi oficir palube i upravitelj stroja.

2. Poslodavac je dužan naknadu iz stavova 1 i 5 ovog člana isplatiti čim prikupi sve isprave kojima potvrđuje da su se stekli uslovi za isplatu ugovorene naknade.
3. Poslodavac nije dužan isplatiti iznos iz stava 1 ovoga člana ako dokaže:
  - a) da je invaliditet nastao usljed namjernog samopovrijeđivanja Pomorca;
  - b) da je nezgoda koja je prouzrokovala invaliditet izazvana opijenošću pomorca alkoholom i/ili drogama;
  - c) da je pomorac onemogućio uzimanje dokaza o opijenosti alkoholom ili drogama; i
  - d) da je invaliditet posljedica bolesti o čijem je postojanju pomorac propustio obavijestiti Poslodavca i ljekara prilikom ljekarskog pregleda radi utvrđivanja njegove zdravstvene sposobnosti tj. prilikom ispunjavanja odgovarajućeg upitnika iz člana 3 ovog Ugovora.
4. Stepenn invaliditeta utvrđuje ljekar koga je odredio Poslodavac. Ako se ljekar imenovan od ili u ime pomorca ne slaže s nalazom, tada je odluka trećeg ljekara koga će zajednički imenovati Poslodavac i pomorac ili Sindikat obvezujuća za obje strane.



5. Pomorac kome je ljekarskim izvještajem potvrđena trajna neposobnost za dalji rad u bilo kojem zvanju na brodu tj. gubitak zanimanja u struci, ima pravo, bez obzira na stepen invaliditeta, na 100%-tnu svotu, shodno iznosima naznačenim u tabeli iz stava 1 ovog člana.  
U smislu ovog člana, gubitak zanimanja u struci znači fizičko stanje koje pomorcu onemogućava da se vrati u službu na brodu, prema crnogorskim i međunarodnim standardima, i/ili stanje u kojem je i na drugi način neosporno da se pomorac ni u budućnosti neće moći vratiti na odgovarajući posao, tj. službu na brodu.  
Dodatno, pomorac čiji se stepen invaliditeta utvrđen 50 % ili veći ima se smatrati trajno nesposobnim za dalji rad u bilo kom zvanju na brodu i ima pravo na 100 % naknade.
6. Ako pomorac stekne pravo na isplatu predviđenu stavom 5 ovog člana, gubi pravo na isplatu predviđenu stavom 4 ovog člana. U slučaju da mu je već isplaćen iznos predviđen stavom 4, a kasnije stekne pravo na isplatu predviđenu stavom 5, iznos isplaćen prema stavu 4 uračunava se u svotu isplaćenu prema stavu 5 ovog člana.
7. Isplate prema stavova 1 i 5 ovog člana ne sprječavaju pomorca u isticanju odštetnog zahtjeva koji se zasniva na zakonskoj tj. građansko pravnoj deliktnoj odgovornosti Poslodavca za pretrpljenu štetu.
8. Iznos isplaćen prema stavovima 1 i 5 ovog člana odbija se od iznosa dosuđenog u eventualnom sudskom postupku pokrenutom u vezi sa zahtjevom iz stava 7 ili od iznosa utvrđenog sudskim ili vansudskim poravnanjem.

#### Smrt na radu

##### Član 23

1. Ako pomorac za vrijeme zaposlenja, što uključuje i putovanje od njegovog mjesta prebivališta do broda i obratno, doživi nezgodu od čijih posljedica umre, ili umre prirodnom smrću, Poslodavac je dužan isplatiti najbližim srodnicima iznose naknade navedene u tabeli, koja čini sastavni dio ovog člana:

Nadoknada u slučaju smrti	Iznosi naknada USD
Najbliži srodnik (Imenovani korisnik)	95.949,00
Svakom djetetu mlađem od 18 godina, do četvroro djece	19.190,00

2. Poslodavac će naknadu iz stava 1 ovog člana isplatiti čim prikupi sve isprave kojima potvrđuje da su se stekli uslovi za isplatu ugovorene naknade.
3. Poslodavac nije dužan isplatiti iznos iz stava 1 ovoga člana ako dokaže da je:
  - a) smrt nastala zbog samoubistva;
  - b) smrt prouzrokovana opijenošću pomorca alkoholom i/ili drogama;
  - c) da je član porodice pomorca onemogućio uzimanje dokaza o uzroku smrti; i
  - d) da je smrt posledica bolesti o čijem je postojanju pomorac propustio obavijestiti Poslodavca i ljekara prilikom ljekarskog pregleda radi utvrđivanja zdravstvene sposobnosti tj. prilikom ispunjavanja odgovarajućeg upitnika iz člana 3 ovog Ugovora.
4. Isplate po stavu 1 ovog člana ne sprječavaju najbliže srodnike u isticanju odštetnog zahtjeva koji se zasniva na zakonskoj tj. građansko pravnoj deliktnoj odgovornosti Poslodavca za pretrpljenu štetu.
5. Svote isplaćene po stavu 1 ovog člana odbijaju se od iznosa svote dosuđene u mogućem sudskom postupku pokrenutom u vezi sa zahtjevom iz stava 4 ili od iznosa utvrđenog sudskim ili vansudskim poravnanjem.



6. Troškove sahrane umrlog ili poginulog pomorca snosi Poslodavac ako isti nijesu nadoknađeni.

#### **Pokriće osiguranja**

##### **Član 24**

1. Poslodavac je dužan zaključiti ugovor o osiguranju za ugovornu i zakonsku tj. građansko pravnu deliktnu odgovornost iz člana 22 i 23 ovog Ugovora.

#### **Izvršenje krivičnog djela**

##### **Član 25**

1. Ako za vrijeme putovanja pomorac izvrši krivično djelo, zapovjednik broda je dužan da preduzme, prema okolnostima, mjere potrebne da se spriječi ili ublaži nastupanje štetnih posledica tog djela i da se izvršilac pozove na odgovornost.
2. Ako postoji opasnost da izvršilac djelo ponovi ili da pobjegne, zapovjednik broda, narediće:
  - a) da se izvršiocu krivičnog dela ograniči sloboda kretanja na brodu, ili da se liši slobode;
  - b) da se ispitivanjem izvršioca, svjedoka, očevidaca i oštećenika utvrde sve okolnosti pod kojima je djelo izvršeno i posledice koje su nastupile;
  - c) da se o svakom saslušanju sastavi zapisnik, da se kao dokazi uzmu na čuvanje predmeti na kojima ili pomoću kojih je krivično djelo izvršeno, odnosno na kojima su tragovi izvršenog djela vidljivi, kao i
  - d) da se preduzmu druge mjere radi utvrđivanja okolnosti pod kojima je krivično djelo izvršeno.
3. Ako se brod nalazi u inostranstvu, zapovjednik broda je dužan da o izvršenom krivičnom djelu podnese izvještaj diplomatskom ili konzularnom predstavništvu Crne Gore u državi u čiju luku, odnosno pristanište brod uplovi. Zapovjednik broda je dužan da sa izvršiocom krivičnog djela postupi prema uputstvima diplomatskog ili konzularnog predstavništva Crne Gore.
4. Po dolasku u crnogorsku luku, odnosno pristanište u koje brod najpre uplovi, zapovjednik broda je dužan da izvršioca krivičnog djela preda organu unutrašnjih poslova u toj luci, odnosno pristaništu, s pismenim izvještajem o izvršenom krivičnom djelu i zapisnicima i predmetima iz stava 2 ovog člana.

#### **Ishrana, smještaj, rekreacija i td.**

##### **Član 26**

1. Poslodavac je dužan pomorcu dok je na službi na brodu pružiti sledeće :
  - a) kvalitetnu ishranu i vodu za piće,
  - b) smještaj odgovarajuće veličine i standarda,
  - c) prostorije za odmor ili rekreaciju.

#### **Sredstva lične zaštite na radu**

##### **Član 27**

1. Poslodavac je dužan osigurati sredstva lične zaštite na radu za svakog pomorca za cijelo vrijeme njegovog boravka na brodu u skladu sa ISM Kodeksom i IMO pravilima.
2. Pomorac je obavezan upotrebljavati sredstva lične zaštite na radu koja su obezbeđena od strane Poslodavca.

#### **Brodski odbor za sigurnost**

##### **Član 28**

1. Poslodavac mora olakšati organizovanje Odbora za sigurnost i zdravstvenu zaštitu u skladu sa odredbama Pravilnika o mjerama za spriječavanje nezgoda na brodu u plovidbi i lukama Međunarodne organizacije rada (ILO).
2. Poslodavac mora osigurati vezu između broda i osobe/osoba na kopnu koje imaju direktan pristup najvećem nivou menadžmenta kompanije u skladu sa odredbama ISM Kodeksa.

#### **Komunikacija članova posade broda**

##### **Član 29**

1. U skladu sa tehničkim mogućnostima, Poslodavac je dužan svim pomorcima za cijelokupno vrijeme boravka na brodu omogućiti komuniciranje sa porodicom putem sistema brodskih veza.

#### **Jednakost**

##### **Član 30**

1. Svi pomorci imaju pravo na rad i život u okruženju bez prijetnji i zlostavljanja na bazi nacionalnosti, pola, rase ili drugih motiva.

#### **Kršenje ugovora**

##### **Član 31**

1. Ako Poslodavac ne postupi u skladu sa odredbama ovog Ugovora, pomorac ima pravo pojedinačno, ili u okviru aktivnosti Sindikata, preduzeti protiv Poslodavca zakonske mjere koje smatra potrebnim za ostvarivanje svojih prava, u slučaju da je prethodno preduzeo sve druge predviđene radnje.

#### **Izmjene i dopune Ugovora**

##### **Član 32**

1. Sindikat i Poslodavac razmatraju i ispituju uslove Ugovora najmanje jedanput godišnje tokom trajanja Ugovora, te ako se Sindikat i Poslodavac zajednički dogovore o izmjenama i/ili dopunama istog, te će se izmjene i dopune zaključiti pismeno, potpisati obostrano i uključiti kao sastavni dio Ugovora.
2. Postupak izmjene ili obnove Ugovora može u pisanom obliku pokrenuti svaka ugovorna strana potpisnica, uz uslov da rok usaglašavanja ne bude duži od šezdeset (60) dana od dana podnošenja predloga za izmjenu ili obnovu Ugovora.

#### **Mjerodavno pravo i jurisdikcija**

##### **Član 33**

1. Ugovorne strane će nastojati da sve eventualne sporove koji proisteknu iz ovog Ugovora razriješe sporazumno. U slučaju da spor ne može biti riješen na miran način, strane ugovaraju nadležnost stvarno nadležnog suda u Crnoj Gori i primjenu crnogorskog prava.
2. Za rješavanje sudskih sporova o pravima i obvezama pomoraca i članova njihovih porodica proizišlih iz Ugovora o zaposlenju i ovog Ugovora nadležan je stvarno nadležni sud u Crnoj Gori uz primjenu crnogorskog prava.

#### **Stupanje na snagu**

##### **Član 34**

1. Ovaj ugovor se zaključuje na neodređeno vrijeme i stupa na snagu danom potpisivanja od strane predstavnika Poslodavca i Sindikata.
2. Ovaj Ugovor ostaje na snazi do donošenja novog Ugovora.



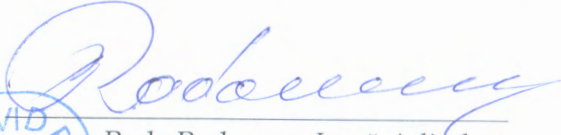
U Baru, dana 15. avgusta 2014. godine


Ovlašćeni predstavnik Sindikata,

  
Miodrag Marović, predsjednik Sindikata



Ovlašćeni predstavnik Poslodavca,

  
Rade Radoman, Izvršni direktor



## DODATAK BR. 1

EMPLOYMENT CONTRACT  
UGOVOR O ZAPOSLENJU

Date: Datum:	and agreed to be effective from: i ugovoreno da stupi na snagu od:		
This Employment Contract is entered into between the Seafarer and the Owner of the Vessel _____ (hereinafter called the Employer). Ovaj Ugovor o zaposlenju je zaključen između pomorca i vlasnika broda _____ (u daljem tekstu Poslodavac).			
<b>SEAFARER / POMORAC</b>			
Surname: Prezime:	Given name: Ime:		
Home address:      Kućna adresa:			
Position: Dužnost:	Medical certificate issued on: Ljekarsko uvjerenje izdato dana:		
Nationality: Državljanstvo:	Passport No.: Broj pasoša:		
Date and place of birth: Datum i mjesto rođenja:	Seaman's book No.: Broj pomorske knjižice:		
Estimated time of taking up position: Očekivano vrijeme preuzimanja dužnosti:	Port where position is taken up: Luka preuzimanja dužnosti:		
<b>THE EMPLOYER / POSLODAVAC</b>			
Name: Naziv:			
Address: Adresa:			
<b>THE VESSEL / BROD</b>			
Name: Ime:	IMO No.: IMO broj:		
Flag: Zastava:	Port of registry: Luka upisa:		
<b>TERMS OF CONTRACT / USLOVI UGOVORA</b>			
Period of employment Trajanje zaposlenja	From: Od:	To: Do:	(+/- 1 month) (+/-1 mjesec)
1 - Basic montly wage: Osnovna mjesečna zarada:	2 - Leave pay: Plaćeni odmor:	3 - Guaranteed overtime: Garantovano prekovremeno:	4 - Holiday compens: Nadoknada za praznike:
5 - Basic daily wage: Dnevnica:	Total (1+2+3+4): Ukupno(1+2+3+4):		
1.	The current Collective agreement for seafarers engaged on cargo vessels of the employer "BARSKA PLOVIDBA" A.D. Bar shall be incorporated into and form part of this contract. <i>Odredbе važećeg Kolektivnog ugovor za posadu na teretnim brodovima kod poslodavca „BARSKA PLOVIDBA“ A.D. Bar su uključene u ovaj ugovor i čine njegov sastavni dio.</i>		
2.	The Employment Contract shall be deemed for all purposes to include the terms of the Collective agreement for seafarers engaged on cargo vessels of the employer "BARSKA PLOVIDBA" A.D. Bar and it shall be duty of the Employer to ensure that this Contract reflect these terms. These terms shall take precedence over all other terms. <i>Smatra se da Ugovor o zaposlenju u svakom pogledu i u cjelosti uključuje uslove Kolektivnog ugovor za posadu na teretnim brodovima kod poslodavca „BARSKA PLOVIDBA“ A.D. Bar i da Poslodavac preuzima obavezu da obezbijedi da Ugovor o zaposlenju odražava te uslove. Ti uslovi imaju prednost nad svim drugim uslovima.</i>		
3.	The Seafarer has read, understood and agreed to the terms and conditions of employment as identified in the Collective agreement for seafarers engaged on cargo vessels of the employer "BARSKA PLOVIDBA" A.D. Bar and enters into this Contract freely. <i>Pomarač je pročitao, razumio i složio se sa svim uslovima zaposlenja navedenim u Kolektivnom ugovor za posadu na teretnim brodovima kod poslodavca „BARSKA PLOVIDBA“ A.D. Bar i pomorac slobodnom voljom zaključuje ovaj ugovor.</i>		
<b>CONFIRMATION OF THE CONTRACT / POTVRĐIVANJE UGOVORA</b>			
Signature of Employer: Potpis poslodavca:		Signature of Seafarer: Potpis pomorca:	



## DODATAK BR. 2

### Tabelarni pregled zarada zaposlenih na brodu

(all amounts are expressed in EUROS - svi iznosi su izraženi u evrima)								
Rank/Zvanje	Basic wage / Osnovna zarada	Daily wage / Dnevnica	Leave pay* / Plaćeni odmor*	Holiday compensation / Nadoknada za praznike	Total / Ukupno	Hourly O/T rate / Prekovremeni sat	Guaranteed overtime (104 hrs) / Garantovani prekovremeni sati (104) **	Grand total/ Sveukupno
Master/Za pojednik	3786.00	126.20	315.50	182.00	4283.50	26.60	2766.50	7050.00
Ch. Off/Prvi oficir palube	2932.00	97.73	244.33	141.00	3317.33	20.99	2182.67	5500.00
2nd Off/Drugi oficir palube	1423.00	47.43	118.58	68.00	1609.58	11.45	1190.42	2800.00
3rd Off/Treći oficir palube	848.00	28.27	70.67	45.00	963.67	8.04	836.33	1800.00
Bosun/Vođa palube	769.00	25.63	64.08	37.00	870.08	7.02	729.92	1600.00
AB/Kormilar	598.00	19.93	49.83	29.00	676.83	5.99	623.17	1300.00
OS/Mornar	285.00	9.50	23.75	14.00	322.75	4.11	427.25	750.00
Deck cadet/Kadet	171.00	5.70	14.25	8.00	193.25	2.95	306.75	500.00
Ch. Eng/Upravitelj stroja	3758.00	125.27	313.17	181.00	4252.17	26.42	2747.83	7000.00
2nd Eng/Drugi oficir stroja	2932.00	97.73	244.33	141.00	3317.33	20.99	2182.67	5500.00
3rd Eng/Treći oficir stroja	1423.00	47.43	118.58	68.00	1609.58	11.45	1190.42	2800.00
4th Eng/Četvrti oficir stroja	848.00	28.27	70.67	45.00	963.67	8.04	836.33	1800.00
Greaser/Mazač	598.00	19.93	49.83	29.00	676.83	5.99	623.17	1300.00
App. Eng/Asistent stroja	171.00	5.70	14.25	8.00	193.25	2.95	306.75	500.00
Electrician/Električar	1805.00	60.17	150.42	87.00	2042.42	14.02	1457.58	3500.00
Mechanicar/Mechanic	769.00	25.63	64.08	37.00	870.08	7.02	729.92	1600.00
Chief Cook/Prvi kuvar	769.00	25.63	64.08	37.00	870.08	7.02	729.92	1600.00
Ass. Cook/Stewart/Drugi kuvar/Konobar	313.00	10.43	26.08	15.00	354.08	3.81	395.92	750.00
Steward/Konobar	495.00	16.50	41.25	23.00	559.25	4.24	440.75	1000.00

\* Nadoknada za godišnji odmor na mjesečnom nivou jednaka je iznosu od 2,5 dnevnice, a dnevnicu iznosi 1/30 mjesečne osnovne zarade - član 156 Zakona o sigurnosti pomorske plovidbe.

\*\* Garantovani mjesečni prekovremeni rad iznosi 104 sata (na osnovu ILO preporuke u vezi sa Konvencijom C 180), a obračunavaju se po stopi iz kolone 6.

### DODATAK BR. 3

#### Državni i drugi praznici

1. januar	Nova godina
1. maj	Praznik rada
21. maj	Dan nezavisnosti
13. jul	Dan Državnosti



Na osnovu čl.148 i 150 Zakona o radu (Sl. list CG, br.26/09 i br.26/12, 80/08, 40/10, 73/10, 36/11 i 40/11), čl. 41 Statuta „Barska plovidba“ AD Bar i čl. 32 Kolektivnog ugovora za posadu na teretnim brodovima kod poslodavca „Barska plovidba“ AD Bar, „Barska plovidba“ AD Bar i Sindikalna organizacija Barske plovidbe AD Bar, dana 01.03.2018 godine zaključuju

## IZMJENE

### Kolektivnog ugovora za posadu na teretnim brodovima kod poslodavca „Barska plovidba“ AD

#### Član 1.

Član 16 stav 3 Kolektivnog ugovora za posadu na teretnim brodovima kod poslodavca „Barska plovidba“ AD Bar mijenja se i glasi:

„Listu područja ratnih operacija objavljuje International Transport Workers Federation (ITF)“.

#### Član 2.

Ova izmjena Kolektivnog ugovora za posadu na teretnim brodovima kod poslodavca „Barska plovidba“ AD Bar stupa na snagu danom potpisivanja od strane ovlašćenih predstavnika Poslodavca i Sindikata.

U Baru dana 01.03.2018 godine

Ovlašćeni predstavnik Poslodavca

  
\_\_\_\_\_  


Ovlašćeni predstavnik Sindikata

  
\_\_\_\_\_  


Na osnovu čl.181 i 184 Zakona o radu (Sl. list CG, br.74/2019), čl. 41 Statuta „Barska plovidba“ AD Bar i čl. 32 Kolektivnog ugovora za posadu na teretnim brodovima kod poslodavca „Barska plovidba“ AD Bar, „Barska plovidba“ AD Bar i Sindikalna organizacija Barske plovidbe AD Bar, dana 19.10.2020. godine zaključuju

## IZMJENE

### Kolektivnog ugovora za posadu na teretnim brodovima kod poslodavca „Barska plovidba“ AD

#### Član 1.

Član 16 stav 2 Kolektivnog ugovora za posadu na teretnim brodovima kod poslodavca „Barska plovidba“ AD Bar mijenja se i glasi:

„Ako brod uđe u područje ratnih operacija, pomorcu se isplaćuje iznos u visini od dvostruke osnovne zarade za vrijeme boravka broda u takvom području. Broj dana za koji se isplaćuje iznos dvostruke osnovne zarade pomorcu je definisan važećom ITF-ovom listom područja rizika. Iznosi za invaliditet i smrt iz čl. 22 i 23 se udvostručuju ako su invaliditet i smrt uzrokovani ratnim operacijama.”

#### Član 2.

Ova izmjena Kolektivnog ugovora za posadu na teretnim brodovima kod poslodavca „Barska plovidba“ AD Bar stupa na snagu danom potpisivanja od strane ovlašćenih predstavnika Poslodavca i Sindikata.

U Baru dana 19.10.2020. godine

Ovlašćeni predstavnik Poslodavca


Ovlašćeni predstavnik Sindikata